

## Examples of Category B

### 公募B作品例

以下の作品は公募Bに集まった作品例である。多くの優れた、またユニークな作品が高校生そして大学生を中心に集まった。「僕らの回りで今何が起きているか」という主題をもとに、自分の回りで今起きている出来事、感じたことをローカルにまたグローバルな視点で捉え、4コマ「起承転結」の形で作成していくということは、公募Aと同じである。

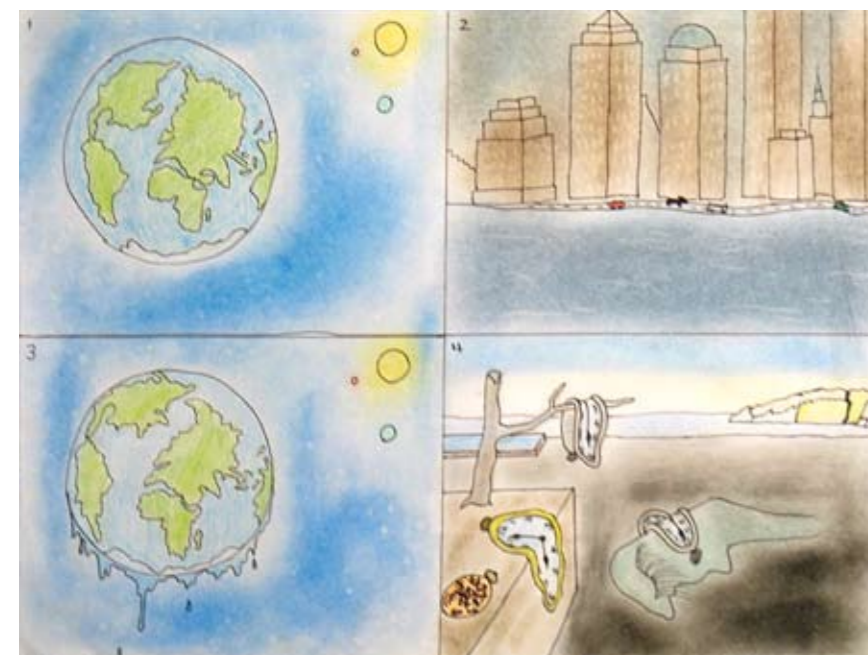
が、このカテゴリーBの特徴は、既存のアート作品をひとつ選び、それを自分なりの解釈の元に、ストーリーを展開していくところにある。4コマ中、少なくとも一コマに、生徒自身で選択した著名なアート作品が入っているはずである。オリジナルの著名なアート作品をどのように解釈し、4コマのストーリーとして発展させているのか。またそのストーリーの中に、どのようなメッセージが込められているのか。

ピカソやゴッポ、またムンクの「叫び」、そして北斎の絵など、生徒たちが選択した作品を見てみると、国を超えて共通した作品が選ばれている場合も多い。これら同じ絵を元にして、どのような解釈の違いがあるのかなど、国または文化による視点の違いを比較鑑賞してみるのも楽しいかもしれない。

The following artworks are examples of category B. There are many excellent and unique examples, mainly from high school and college students. Like the artworks from category A, based on the theme "what's going on in our world," children chose personal, local, and/or global themes and developed them into 4 panel art ("Ki, Sho, Ten, and Ketsu- Introduction, Supporting, Transition, and Conclusion").

The major difference between categories A and B is that B requires a famous artwork in one of the 4 panels. Using the famous artworks, students interpret them in their own ways and develop their own stories through 4-panel graphic artworks. There are common artworks that students selected such as those by Picasso, Van Gogh, and Munch.

It is interesting to see how students interpret the artworks differently and develop them in their own stories with their own messages related to what's going on in their world. You can also see different points of view from different cultural backgrounds.



### 「温暖化現象」

アリ グラント

● Pleasant Valley High School ● CA ● USA  
● Colored Pencil, Pen, Pastel  
\*ダリの「記憶の固執 (1931)」を元に

### “Global Warming”

Allie Grant

● Pleasant Valley High School ● CA ● USA  
● Colored Pencil, Pen, Pastel  
“The Persistence of Memory” by Salvador Dali, 1931

Allie Grant has done a remarkable 4 panel art work in colored pencil and ink inspired by Salvador Dali. The panels suggest a progression of time, in which global warming will affect the Earth leading to a surreal future. (By Rachael Hawkins)



### 「時間は溶け去っていく」

グラン ライリー

● Pleasant Valley High School ● CA ● USA ● Colored Pencil, Pen  
\*ダリの「記憶の固執 (1931)」を元に

### “Time Melts Away”

Gran Riley

● Pleasant Valley High School ● CA ● USA ● Colored Pencil, Pen  
\*“The Persistence of Memory” by Salvador Dali, 1931

This four-panel colored pencil drawing depicts the stages of human development from a baby to an adolescent to an old man. The final panel is a recreation of Salvador Dali's "The Persistence of Memory." This work show how quickly "Time Melts Away." (By Maureen Todd)



### 「音楽革命」

ペイトン ローリ

● Pleasant Valley High School ● CA ● USA ● Oil Pastel  
\*ピカソの「年若いギタリスト (1903)」を元に

### “Evolution of Music”

Payton Laurie

● Pleasant Valley High School ● CA ● USA ● Oil Pastel  
“The Old Guitarist” by Pablo Picasso, 1903

This four-panel pastel drawing shows a man playing guitar in the same position but going through different time periods. The original is at the left and the images which follow become progressively more modern with the last one being futuristic. This artwork shows that despite all of the changes taking place around us music has remained and will continue to be a constant part of our culture. (By Maureen Todd)



### 「世界が全て眠っている間に」

マディソン プサガ

● Pleasant Valley High School ● CA ● USA ● Pencil, Ink  
\*クリムトの「死と生 (1915)」を元に

### “While All the World is Sleeping”

Madyson Vsaaga

● Pleasant Valley High School ● CA ● USA ● Pencil, Ink  
“Death and Life” by Gustav Klimt, 1915

I think what Madyson is trying to show in this four panel manga is the progression of a family's life, eventually leading to their death. She used a lot of great colors and created a nice story leading to the original painting by Gustav Klimt. (By Heather Reimers)



### 「灼熱地獄：夏 2008」

ジーナ アダムス

● California State University, Chico ● USA ● Pencil  
\*モネの「野生のひなげし (1873)」を元に

### “The Inferno: Summer 2008”

Gina Adams

● California State University, Chico ● USA ● Pencil  
“Wild Poppies, Near Argenteuil” by Claude Monet, 1873

This artist's own experience of living through one of California's worst fire seasons in recorded history appropriates Claude Monet's impressionistic painting, "Wild Poppies, Near Argenteuil" (1873), to express the seasonal cycle that nature heals itself with. (By Alexey Ledwith)